

## НОВЫЕ ПУТИ РАЗВИТИЯ АВАНГАРДНОЙ (НЕ)ВЕРБАЛЬНОЙ ИДИОМАТИКИ (КОРПУСНЫЙ ПОДХОД)

Национальный корпус русского языка (НКРЯ) представляет собой инструмент для проведения широкомасштабных исследований таких основополагающих вопросов теории фразеологии, как формирование фразеологизмов различных структурно-семантических классов (ср., напр., *во всю ширь, яблоко раздора, отбиться от рук*) и их функционирование в разнородных типах дискурса (художественном, публицистическом, поэтическом и т. д.). Методологический инструментарий данного корпуса, разнообразие предлагаемых сценариев работы с содержащимися в нем текстами, широкий набор параметров поиска исследуемых единиц и вариантов анализа результатов позволяют решать следующие задачи: выявлять разного рода изменения (структурные, семантические, стилистические и др.), которые получает та или иная фразеологическая единица в процессе ее использования в разных дискурсах, устанавливать периоды ее наибольшей активности и доминирующие сферы функционирования. Данные задачи стоят перед нами при изучении такого специфического пласта русской фразеологии, как идиоматика авангарда, которая была выделена в ходе проведенного исследования литературного и художественного творчества представителей кубофутуризма и близких их кругу авторов, прежде всего, поэтов и художников (В. Хлебникова, А. Крученых, В. Маяковского, К. Малевича, П. Филонова и др.).

Идиоматика авангарда представляет собой совокупность разного рода средств (вербальных и невербальных), целенаправленно создаваемых авангардистами (в частности кубофутуристами) в результате экспериментов, в основе которых лежат эстетическая и прагматическая интенции на формирование нового художественного языка литературы и искусства. Вербальные идиомы составляют две разновидности языковых единиц: собственно авангардные идиомы и общезыковые идиомы. Корпусный анализ проводится в отношении собственно авангардных идиом (САИ). Возникая в работах кубофутуристов (манифестах, статьях, стихотворениях и т. д.) и обладая яркой образностью и особой выразительностью, они получают распространение в определенных типах дискурса и, соответственно, новые векторы осмысления и развития. К примеру, корпусный анализ такой собственно авангардной идиомы, как *бросить кого-либо с парохода современности*, выявил ее функционирование в базовой и модифицированных формах в публицистическом, (не)художественном и поэтическом дискурсах, социальных сетях, ср.: (первичный контекст) *Бросить Пушкина, Достоевского, Толстого и проч., и проч. с парохода современности* (1912) vs. *прокладывали сходни на пароход современности* (1977–1989); *раздумывая, куда двигаться дальше, чтобы не выпасть из парохода современности* (2015); *о сбрасывании классиков с*

*парохода современности* (2017); *ссаживаем с парохода современности* (21.02.2016).

Особый интерес для нас имеет корпусное изучение авангардных невербальных идиом, которые представляют собой разного рода пластические идиомы, извлекаемые из художественных (живописных) произведений представителей раннего авангарда, а также их литературных произведений, содержащих художественные изображения (графические наброски, рисунки и проч.). Возможность проведения такого исследования обусловлена процессом, который можно охарактеризовать как процесс вторичного семиозиса, когда невербальная идиома становится источником образования вербальной. Ярким примером этого процесса является картина К. Малевича «Черный квадрат» (1915), ставшая источником формирования собственно авангардной идиомы *черный квадрат*. Лексико-грамматический поиск во всех корпусах НКРЯ показал широкий охват сфер функционирования данной языковой единицы, в ходе которого не только актуализируются ее «исходные» смыслы, но и развиваются новые, ср., напр.: *Черный квадрат* *определил экономию, кот<орую> я ввел как пятую меру искусства* (К. Малевич) vs. *Он почему-то напоминал Герману «Черный квадрат» Малевича* (2014); *Представьте, что вы черный квадрат на белом листе бумаги.* (2014); *Подлевский он и есть Подлевский. «Черный квадрат» – что так, что вверх ногами. Яблоко от яблони...* (2019); *Вчера включил, а на мониторе – No signal и Черный квадрат Малевича* (2022).

В докладе будут представлены результаты корпусного анализа вербальных и невербальных идиом, составляющих ядро идиоматики русского авангарда, и изложена специфика применения корпусного анализа для изучения двух лингвокультурных процессов – процесса их формирования и функционирования. Получаемые новые данные проясняют механизмы фразеологизации и адаптации идиоматических единиц к прагматическим задачам коммуникации и разных дискурсивных практик, позволяют оценить вклад отдельного авангардного движения и его представителей в расширение фразеологического состава русского языка, прояснить целый ряд вопросов, связанных с переходом идиом в общеязыковой узус, приблизиться к пониманию факторов, препятствующих или, напротив, способствующих этому переходу.